

ZA5444

Flash Eurobarometer 296
(Introduction of the Euro in the New Member States, wave 10)

Country Specific Questionnaire
Estonia (Russian)

FLASH 296 – EURO IN NEW MEMBER STATES (2010)

EXPERIENCE, KNOWLEDGE

Q1. Вы уже видели ... ?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- да.....1
- нет.....2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА].....9

- a) бумажные евро..... 1 2 9
- b) монеты евро..... 1 2 9

[СПРОСИТЕ, ЕСЛИ РЕСПОНДЕНТ УЖЕ ВИДЕЛ ЕВРО, Q1=1]

Q2. Вы уже сами пользовались ... ?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- да.....1
- нет.....2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА].....9

- a) бумажные евро..... 1 2 9
- b) монеты евро..... 1 2 9

[ЕСЛИ РЕСПОНДЕНТ УЖЕ ПОЛЬЗОВАЛСЯ БУМАЖНЫМИ ЕВРО, Q2a=1]

Q2 bis. Вы сказали, что уже пользовались бумажными деньгами евро. Вы пользовались ими ...?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- ... в Эстонии.....1
- ... за границей.....2
- ... как в Эстонии, так и за границей.....3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА].....9

[ЕСЛИ РЕСПОНДЕНТ УЖЕ ПОЛЬЗОВАЛСЯ МОНЕТАМИ ЕВРО, Q2b=1]

Q2 ter. Вы сказали, что уже пользовались монетами евро. Вы пользовались ими ...?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- ... в Эстонии..... 1
- ... за границей..... 2
- ... как в Эстонии, так и за границей..... 3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

[СПРОСИТЬ ВСЕХ!]

Q3. Как Вы считаете, которое из следующих высказываний правильное?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- Бумажные купюры евро выглядят одинаково во всех странах, в которых используют евро, или 1
- Бумажные купюры евро имеют частично различный дизайн в разных странах..... 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q4. Как Вы считаете, которое из следующих высказываний правильное?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- Монеты евро выглядят абсолютно одинаково во всех странах, в которых используют евро, или 1
- Монеты евро имеют частично различный дизайн в разных странах. 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q5. Сколько государств Европейского Союза, по-вашему мнению, уже перешли на евро?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- 6..... 1
- 13..... 2
- 15..... 3
- 27..... 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

Q5 bis Может ли Эстония выбрать, переходить на евро или нет?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- да 1
- нет..... 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q5 ter Когда, в каком году, на Ваш взгляд, Эстония перейдёт на евро?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ЗАПИШИТЕ ТОЧНЫЙ ГОД]

ГОД:.....

- [НИКОГДА].....9998
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА].....9999

INFORMATION CHANNELS

Q6. Как Вы считаете, насколько Вы информированы о евро? Вы ...?

[ЗАЧИТАЙТЕ– ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- очень хорошо информированы 1
- хорошо информированы..... 2
- не особенно хорошо информированы..... 3
- совсем нехорошо информированы..... 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

[ЕСЛИ РЕСПОНДЕНТ НЕ ОСОБЕННО ХОРОШО ИЛИ СОВСЕМ НЕХОРОШО ИНФОРМИРОВАН, Q6=3 ИЛИ 4]

Q7. Когда Вы хотели бы быть проинформированы о введении в Эстонии в пользование евро?

[ЗАЧИТАЙТЕ– ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- как только это станет возможным..... 1
- за несколько лет..... 2
- за несколько месяцев 3
- за несколько недель 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

[СПРОСИТЕ У ВСЕХ]

Q8. О каждом из следующих учреждений или групп, скажите пожалуйста, доверяете ли Вы исходящей от них информации о переходе на евро, или нет?

[РОТИРУЙТЕ - ЗАЧИТАЙТЕ– ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- Доверяю 1
 - Не доверяю 2
 - [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9
-
- a) от правительства..... 1 2 9
 - b) Налоговый и таможенный департамент 1 2 9
 - c) от Банка Эстонии..... 1 2 9
 - d) от Европейских общественных институтов 1 2 9
 - e) от коммерческих банков..... 1 2 9
 - f) от журналистов..... 1 2 9
 - g) от профсоюзов, от организаций, объединяющих людей по специальностям1 2 9
 - h) от потребительских организаций 1 2 9

Q9. Где Вы хотели бы получать полезную информацию о евро и о переходе на евро?

[РОТИРУЙТЕ - ЗАЧИТАЙТЕ– ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- да..... 1
 - нет 2
 - [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9
-
- a) в банках 1 2 9
 - b) в супермаркетах и магазинах 1 2 9
 - c) в публичных местах 1 2 9
 - d) в школах и в других образовательных и учебных заведениях 1 2 9
 - e) на работе 1 2 9
 - f) по радио 1 2 9
 - g) по телевидению 1 2 9
 - h) в газетах, журналах 1 2 9
 - i) в Вашем почтовом ящике 1 2 9
 - j) в Интернете 1 2 9

Q10. Какие следующие связанные с евро темы Вы считаете важными для освещения в информационной кампании в первую очередь?

[РОТИРУЙТЕ - ЗАЧИТАЙТЕ– ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- важно 1
 - неважно 2
 - [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9
-
- a) Каким образом будет сделан переход на евро в Эстонии?..... 1 2 9
 - b) Какова стоимостная ценность одного евро в пересчёте на эстонские кроны?1 2 9
 - c) Как выглядят бумажные деньги и монеты евро? 1 2 9
 - d) Как гарантировать соблюдение правил обмена валюты на евро..... 1 2 9
 - e) Фактическое влияние евро, касающееся Вашей зарплаты, банковского счёта...1 2 9
 - f) Социальные, экономические и политические влияния евро 1 2 9

Q11. Теперь я прочитаю Вам некоторые возможности разъяснительных кампаний. Скажите, пожалуйста, является ли это важным в Вашей самоподготовке к переходу на евро или нет?

[ЗАЧИТАЙТЕ - ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- важно 1
 - неважно 2
 - [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9
-
- a) Представление в магазине цен как в евро, так и в кронах..... 1 2 9
 - b) Представление цен на счетах за электричество, газ и на других счетах как в евро, так и в кронах 1 2 9
 - c) Представление цен как в евро, так и в кронах в Вашей справке о зарплате 1 2 9
 - d) Информационные газеты, листки, брошюры 1 2 9
 - e) Телевизионная реклама 1 2 9
 - f) Реклама по радио 1 2 9
 - g) Реклама в газетах 1 2 9

PERCEPTION AND SUPPORT FOR THE SINGLE CURRENCY

Q12. Лично Вы были бы рады, если евро заменил бы крону? Вы ...?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- были бы очень рады 1
- скорее, были бы рады 2
- скорее, не были бы рады 3
- совсем не были бы рады 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q13. Как Вы считаете, последствия перехода на евро были бы для Эстонии позитивными или негативными?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- очень позитивные последствия 1
- скорее, позитивные последствия 2
- скорее, негативные последствия..... 3
- очень негативные последствия..... 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q14. А лично для Вас переход на евро был бы позитивным или негативным?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- очень позитивным 1
- скорее, позитивным..... 2
- скорее, негативным 3
- очень негативным 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q15. Если говорить вообще, то большинство людей в Эстонии, которых Вы знаете лично, за идею перехода на евро или против?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- полностью за переход на евро 1
- скорее, за переход на евро 2
- скорее, против перехода на евро 3
- полностью против перехода на евро 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q16. Когда бы Вы хотели, чтобы евро стал у нас денежной единицей, используемой в обращении?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- Как можно скорее 1
- через некоторое время 2

- в настолько отдалённом будущем, как только возможно 3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q17. Как Вы считаете, переход на евро имел позитивные или негативные последствия для тех стран, которые уже пользуются евро?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- очень позитивные последствия 1
- скорее, позитивные последствия 2
- скорее, негативные последствия 3
- очень негативные последствия 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

EXPECTATIONS AND FEARS REGARDING THE ADOPTION OF THE EURO

Q18. Как Вы думаете, евро повысит цены в Эстонии, когда вначале будет введено, или наоборот, способствует стабильности цен?

[ЗАЧИТАЙТЕ– ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- Повысит цены 1
- Способствует стабильности цен 2
- [НЕ ОКАЖЕТ НИКАКОГО ВЛИЯНИЯ] 3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q19. По-вашему мнению, является ли евро международной валютой, как американский доллар или японская йена?

[ЗАЧИТАЙТЕ– ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- да 1
- нет 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q20. Как Вы считаете, переход на евро ...?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- да 1
- нет 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

а) позволит Вам легко сравнивать цены с другими странами, которые используют евро 1 2 9

- b) облегчит совершение покупок в других странах, использующих евро..... 1 2 9
- c) Будет экономить деньги, устраняя расходы, связанные с обменом денег, в странах, использующих евро 1 2 9
- d) будет более удобно для тех, кто путешествует в странах, использующих евро..... 1 2 9
- e) Будет защищать Эстонию от воздействия международного кризиса..... 1 2 9

Q21. В чём, по Вашему мнению, основные преимущества перехода на евро в Эстонии?

[ЗАЧИТАЙТЕ– ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- да 1
- нет..... 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

- a) Будет гарантировать более низкие процентные ставки, меньше долговых обязательств..... 1 2 9
- b) Будет гарантировать более надёжные общественные финансы..... 1 2 9
- c) Укрепит место Европы в мире..... 1 2 9
- d) Улучшит рост экономики, занятость..... 1 2 9
- e) Будет гарантировать низкий уровень инфляции..... 1 2 9

Q22. Скажите, пожалуйста, по каждому следующему утверждению, согласитесь ли Вы с этим или нет?

[РОТИРУЙТЕ– ЗАЧИТАЙТЕ– ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- согласны 1
- не согласны 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

- a) Замена эстонской кроны на евро создаст лично для Вас много неудобств.... 1 2 9
- b) Вы опасаетесь, что момент перехода на евро будет сопровождаться многочисленными обманами, связанными с ценами, и использоваться в личных целях..... 1 2 9
- c) По-вашему мнению, переход на евро означает то, что Эстония потеряет контроль над своей экономической политикой 1 2 9
- d) По-вашему мнению, переход на евро означает то, что Эстония потеряет большую часть своей идентичности 1 2 9
- e) Использование евро вместо эстонской кроны позволит нам почувствовать себя более европейцами, чем сейчас..... 1 2 9

D1. Пол

(НЕ СПРАШИВАТЬ- ОТМЕТИТЬ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ)

- Мужчина 1
- Женщина 2

D2. Сколько Вам лет?

[][] ...лет
 [99] [ОТКАЗ/НЕТ ОТВЕТА]

D3. Сколько Вам было лет, когда Вы закончили дневное (стационарное) обучение?

(Напишите ВОЗРАСТ, КОГДА БЫЛО ЗАКОНЧЕНО ДНЕВНОЕ ОБУЧЕНИЕ)

- [][] ...лет
[99] [ОТКАЗ/НЕТ ОТВЕТА]
[01] [НИКОГДА НЕ УЧИЛСЯ НА ДНЕВНОМ ОБУЧЕНИИ (СТАЦИОНАРЕ)]
[00] [УЧИТСЯ СЕЙЧАС НА ДНЕВНОМ ОБУЧЕНИИ (СТАЦИОНАРЕ)]

D4. Если говорить о Вашем занятии в настоящее время, то Вы сами себе работодатель, служащий, рабочий или Вы не работаете? Значит ли это, что Вы являетесь ...

[ЕСЛИ ДАН ОТВЕТ НА ГЛАВНУЮ КАТЕГОРИЮ, ЗАЧИТАЙТЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПОДКАТЕГОРИИ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Сам себе работодатель

- i.e. : - фермер, лесник, рыбак 11
- владелец магазина, ремесленник..... 12
- специалист (юрист, медицинский работник, бухгалтер, архитектор и т.п.)
..... 13
- руководитель предприятия 14
- другое 15

- Служащий

- i.e. : - специалист (работающий по найму врач, юрист, бухгалтер, архитектор и т.д.)
..... 21
- руководитель высшего звена, директор или топ-менеджер
..... 22
- руководитель среднего звена 23
- государственный служащий 24
- конторский служащий 25
- служащий другого типа (продавец, медсестра, и т.д.) . 26
- другое 27

- Рабочий

- i.e. : - руководитель среднего звена/ руководитель работ (менеджер команды,
бригадир и т.д ...) 31
- Рабочий 32
- неквалифицированный рабочий 33
- другое 34

- Не работаете

- i.e. : - заботитесь о доме, домохозяйка 41
- учащийся, студент (дневное обучение) 42
- пенсионер 43
- ищите работу 44
- другое 45

- (Отказ) 99

D6. Как бы Вы сказали, Вы живете в...

- столица 1
- другой город 2
- сельская местность 3

- (Отказ) 9